



Office of the General Secretary

3211 FOURTH STREET NE • WASHINGTON DC 20017-1194 • 202-541-3100 • FAX 202-541-3166

Daniel Cardinal DiNardo
Archbishop of Galveston-Houston
President

Monsignor J. Brian Bransfield, S.T.D.
General Secretary

Msgr. Jeffrey D. Burrill, S.T.L.
Linda D. Hunt, M.S.
Anthony R. Picarello, Esq.
Associate General Secretaries

MEMORANDUM

To: All Bishops

From: Reverend Monsignor J. Brian Bransfield, General Secretary *abb*

Date: February 16, 2017

Subject: Statement of the Bishops of the Border Between Texas and Northern Mexico

Your Eminence / Your Excellency,

I take this opportunity, through the courtesy of His Excellency Most Reverend Daniel Flores of Brownsville, to convey the attached statement of the bishops of the border between Texas and Northern Mexico entitled, "The cry of Christ in the voice of the migrant moves us" which was released during their recent meeting.

Please note that the Spanish translation of the statement is also attached.

Thank you for your kind attention to this memorandum.



Statement of the bishops of the border between Texas and Northern Mexico

The cry of Christ in the voice of the migrant moves us

1. We greet you joyfully from the Basilica of Our Lady of San Juan del Valle, in the Diocese of Brownsville, Texas. We speak on behalf of the bishops, priests, religious, and committed lay persons who are participating in the biannual meeting of the Tex-Mex Border Bishops. For this meeting we have also invited representatives from other border dioceses between the United States and Mexico.
2. We began these biannual meetings in 1986 as an expression of the communion of the Universal Church. The primary concern in all these years has been to address the life and pastoral needs of our migrant brothers and sisters.
3. In this difficult moment in our history we hear the cry of our migrant brothers and sisters, in whose voices we hear the voice of Christ Himself.
4. Jesus, Mary and Joseph, as immigrants and refugees, sought a place to live and work, hoping for a compassionate human response. Today this history repeats itself; this morning we visited detention centers and respite centers for mothers and their adolescent and minor children traveling with them. Centers like these have been described as places of intolerable and inhumane conditions. There we heard the gospel call: "Because I was a stranger and you welcomed me, I was hungry and you gave me food..." (Mt 25:35-36).
5. Over the years we have seen firsthand the suffering that is brought about by a broken immigration system caused by political structures and economic conditions that result in threats, deportations, impunity, and extreme violence. This situation occurs in relation to immigration both between Central America and Mexico and between Mexico and the United States.
6. We have seen the pain, the fear, and the anguish suffered by the persons who have come to us and who have to live among us in the shadows of our society. Many have been exploited in their workplace, have lived under the constant threat of deportation, and have suffered the fear of possible separation from their families and friends.
7. This reality is made evident today as we consider the measures taken by civil authorities. We can sense the pain of the separation of families, loss of employment, persecutions, discrimination, expressions of racism, and unnecessary deportations that paralyze the development of persons in our societies and the development of our nations, leaving them empty and without hope.

8. Immigration is a global phenomenon arising from economic and social conditions of poverty and insecurity. It directly displaces entire populations causing families to feel that migration is the only way to survive. The migrant has a right to be respected by international law and national law as he/she faces the violence, criminality, and inhuman policies of governments as well as the world's indifference.
9. Regardless of one's migration condition, the intrinsic human dignity that every person possesses must be respected in the person of the migrant. They are commonly subjected to punitive laws and are often mistreated by civil authorities in their countries of origin, the countries through which they travel, and the countries of their destination. It is essential that governments adopt policies that respect the basic human rights of undocumented migrants.
10. The border cities consider themselves to be sister cities and friends, sharing a long history of the same land, faith, traditions, culture, and solidarity. We bishops shall continue to follow the good example of Pope Francis; we shall seek to construct bridges among peoples, bridges that help to break down the walls of exclusion and exploitation.
11. We affirm that the friendship between families and neighbors can result in friendship between peoples and nations. Our encounter is already a clear manifestation of joy and a profound sign of lasting hope. The cross that Pope Francis blessed between the cities of El Paso and Ciudad Juarez, in memory of his visit in February of 2016, has become a symbol of encounter, unity, and fraternity.
12. As a Church, we reiterate our commitment to care for pilgrims, strangers, exiles, and migrants, affirming that all persons have a right to live in conditions worthy of human life. If these are not given, they have a right to migrate (Pope Pius XII), and we pledge ourselves as bishops, members of two different Episcopal Conferences, to walk with and care for the suffering of our migrant brothers and sisters.
13. In the Church, no one ought to feel like a stranger, and migrant families should feel at home in every church as their homeland. (Pope John Paul II)
14. Through Catholic Charities USA and various houses for migrants in Mexico, we will continue to offer quality services to migrants, including spiritual, legal, material, and family assistance.
15. Likewise, we will maintain our constant presence in detention centers and assistance centers for migrants, from the southern border of Mexico and throughout the USA.
16. In addition, there are recognized lay organizations that offer wholehearted support to migrants.
17. We affirm the many families in Mexico and the United States who open their hearts and their homes to migrants on their journey.

18. In these initiatives we find our support in prayer and in the significant presence of Our Lady of Guadalupe, who has accompanied the migrant and our peoples since 1531. “Am I not here who am your mother?”

19. We invite all persons of good will to join us in carrying out this ministry and in this simple prayer: “We fly to your patronage, O Holy Mother of God; do not despise our petitions in this hour of need, but free us from all danger, O Blessed Virgin Mary. Amen.”

February 15, 2017
San Juan, Texas, USA

Most Rev. Gustavo Garcia-Siller, MSpS
Archbishop of San Antonio

Most Rev. Rogelio Cabrera López
Archbishop of Monterrey

Most Rev. Joe S. Vasquez
Bishop of Austin
& USCCB chairman of the Committee on
Migration

Most Rev. Alfonso Gerardo Miranda
Guardiola
Secretary General of the Mexican Episcopal
Conference

Most Rev. Daniel E. Flores
Bishop of Brownsville

Most Rev. José Guadalupe Torres Campos
Bishop of Ciudad Juárez

Most Rev. Raymundo J. Peña
Bishop Emeritus of Brownsville

Most Rev. Guillermo Ortíz Mondragón
Bishop of Cuautitlán

Most. Rev. Mark J. Seitz
Bishop of El Paso

Most Rev. Eugenio Andrés Lira Rugarcía
Bishop of Matamoros

Most. Rev. James Tamayo
Bishop of Laredo

Most Rev. José de Jesús Herrera Quiñonez
Bishop of Nuevo Casas Grandes

Most. Rev. Oscar Cantu
Bishop of Las Cruces

Most Rev. Enrique Sánchez Martínez
Bishop of Nuevo Laredo

Most. Rev. David O'Connell
Auxiliary Bishop of Los Angeles

Most Rev. Alonso Gerardo Garza Treviño
Bishop of Piedras Negras

Most. Rev. Michael James Sis
Bishop of San Angelo

Most Rev. Raúl Vera López, O.P.
Bishop of Saltillo

Most Rev. Michael D. Pfeifer, OMI
Bishop Emeritus of San Angelo

Most Rev. Hilario González García
Bishop of Linares

Most Rev. Michael Boulette
Auxiliary Bishop-elect of San Antonio



Comunicado de los Obispos de la frontera entre Texas y la frontera norte de México

El clamor de Cristo en el migrante nos urge

1. Los saludamos con alegría desde la Basílica de San Juan del Valle, ubicada en la diócesis de Brownsville, Texas, los obispos, sacerdotes, religiosas y laicos que estamos participando en el primer Encuentro bi-anual Tex-Mex, que ahora ha incluido más diócesis fronterizas tanto de EU como de México.
2. Estas reuniones, que iniciaron desde el año 1986, como expresión de la comunión de la Iglesia Universal, han tenido siempre como preocupación central, la vida y realidad pastoral de nuestros hermanos migrantes.
3. En este momento difícil de nuestra historia, escuchamos el clamor de nuestros hermanos migrantes, en quienes escuchamos la voz de Cristo.
4. Jesús, María y José como inmigrantes y refugiados, buscaron un lugar para vivir y trabajar, esperando una respuesta de compasión humana. Hoy, esta historia se repite, esta mañana visitamos centros de detención, y lugares de atención, particularmente a madres, adolescentes y niños migrantes. Este tipo de centros, son descritos como lugares que reflejan condiciones intolerables e inhumanas. Donde constatamos la exigencia evangélica: “Porque fui forastero y me recibiste, tuve hambre y me diste de comer” (Mt 25,35-36).
5. A través de los años, hemos visto de primera mano el sufrimiento causado por un sistema de inmigración roto, causado por las condiciones estructurales políticas y económicas, que generan amenazas, deportaciones, impunidad y violencia extrema. Esta situación acontece tanto en relación entre Centroamérica y México, como entre EU y México.
6. Hemos presenciado el dolor, el temor y la angustia de las personas que han venido a nosotros, que tienen que vivir entre nosotros en las sombras de la sociedad. Muchos han sufrido explotación en el lugar de trabajo, han vivido bajo la amenaza constante de deportación y han soportado el peso del temor de una posible separación de sus familiares y amigos.
7. Esta realidad está siendo hoy muy marcada, ante las medidas que las autoridades civiles están tomando, pues palpamos el dolor de la separación de las familias, pérdida de trabajo, persecuciones, discriminación, expresiones de racismo, deportaciones innecesarias, que paralizan el desarrollo de las personas en nuestras sociedades y el desarrollo de nuestras naciones, dejándolas en el vacío y sin esperanza.
8. La inmigración es un fenómeno global de condiciones económicas y sociales, de pobreza e inseguridad, causando directamente el desplazamiento de poblaciones enteras, de familias que se sienten sin otras opciones para sobrevivir. El migrante tiene derecho a ser respetado por el derecho internacional y por cada país. Porque muchas veces, se encuentra entre la espada y la

pared, ante la violencia, la criminalidad, las políticas inhumanas de gobiernos, y la indiferencia del mundo.

9. Independiente de su condición migratoria, los migrantes, como toda persona, poseen una dignidad humana intrínseca que debe ser respetada. Es común que sean sujetos a leyes punitivas y al maltrato por parte de las autoridades, tanto en países de origen, como de tránsito y destino. Es necesaria la adopción de políticas gubernamentales que respeten los derechos humanos básicos de los migrantes indocumentados.
10. Las ciudades fronterizas son hermanas y amigas, fruto de una larga historia, de compartir una misma tierra, la fe, las tradiciones, la cultura y la solidaridad. Nosotros como obispos, continuaremos siguiendo el ejemplo del Papa Francisco, buscaremos construir puentes entre los pueblos, puentes que nos permitan derribar los muros de la exclusión y la explotación.
11. Afirmamos que la amistad existente entre familias y vecinos, puede potenciar la amistad entre pueblos y países. Nuestro encuentro es ya una clara manifestación de alegría, y signo de profunda esperanza. La cruz que se ha colocado, en la frontera, entre las ciudades del Paso y Cd. Juárez, recordando la visita del Papa Francisco en febrero del 2016, es un signo de encuentro, unidad y fraternidad.
12. Reiteramos como Iglesia, nuestro compromiso de atender y cuidar a los peregrinos, forasteros, exiliados y migrantes de todo tipo, afirmando que todo pueblo tiene el derecho a condiciones dignas para la vida humana, y si éstas no se dan, tiene derecho a emigrar (Papa Pio XII); y nos comprometemos, como obispos representantes de ambas Conferencias Episcopales, a dar acompañamiento y seguimiento a las situaciones que sufren nuestros hermanos migrantes en estos momentos.
13. Asegurándonos que en la Iglesia nadie debe sentirse extranjero, las familias de migrantes deben encontrar siempre en cada Iglesia, su hogar y su Patria (JPII).
14. A través de Caridades católicas en EU, y de las diversas Casas de migrantes en México, continuaremos ofreciendo un servicio de calidad a los migrantes, que implica lo espiritual, lo legal, la asistencia material, y familiar.
15. Así mismo mantendremos nuestra presencia constante en campos de detenciones, casas y centros de asistencia a migrantes desde la frontera sur de México hasta todo EU.
16. Además, hay organizaciones laicales reconocidas que trabajan comprometidamente apoyando integralmente a los migrantes.
17. Esto, sin dejar de mencionar a tantas familias en México y EU, que asisten, atienden y apoyan a migrantes en el camino, abriendo su corazón y sus hogares.
18. Pero, aún con estos esfuerzos, no podemos dejar a un lado lo que nos sostiene, que es la oración, y la presencia tan significativa de nuestra madre, nuestra señora de Guadalupe, que ha acompañado al migrante y a nuestros Pueblos desde 1531 hasta nuestros días. “Que no estoy yo a caso aquí que soy tu madre”.

19. Y por ello pedimos, a todas las personas de buena voluntad, unirnos en estos esfuerzos, y en la oración sencilla, “Bajo tu amparo nos acogemos, Santa Madre de Dios, no desprecies nuestras súplicas en las necesidades, antes bien líbranos de todo peligro, oh Virgen gloriosa y bendita. Amén.

14 de febrero, de 2017
San Juan, Texas USA

S.E. Mons. Gustavo García-Siller, MSpS
Arzobispo de San Antonio

S.E. Mons. Joe S. Vásquez
Obispo de Austin

S.E. Mons. Daniel E. Flores
Obispo de Brownsville

S.E. Mons. Raymundo J. Peña
Obispo Emérito de Brownsville

S.E. Mons. Mark J. Seitz
Obispo de El Paso

S.E. Mons. Jaime Tamayo
Obispo de Laredo

S.E. Mons. Oscar Cantú
Obispo de Las Cruces

S.E. Mons. David O'Connell
Obispo Auxiliar de Los Ángeles

S.E. Mons. Michael James Sis
Obispo de San Ángelo

S.E. Mons. Michael D. Pfeifer, OMI
Obispo Emérito de San Ángelo

S.E. Mons. Michael Boulette
Obispo Auxiliar electo de San Antonio

S.E. Mons. Rogelio Cabrera López
Arzobispo de Monterrey

S.E. Mons. Alfonso Gerardo Miranda Guardiola
Secretario General, Conferencia del Episcopado Mexicano

S.E. Mons. José Guadalupe Torres Campos
Obispo de Ciudad Juárez

S.E. Mons. Guillermo Ortiz Mondragón
Obispo de Cuautitlán

S.E. Mons. Eugenio Andrés Lira Rugarcía
Obispo de Matamoros

S.E. Mons. Jesús José Herrera Quiñonez
Obispo de Nuevo Casas Grandes

S.E. Mons. Enrique Sánchez Martínez
Obispo de Nuevo Laredo

S.E. Mons. Alonso Gerardo Garza Treviño
Obispo de Piedras Negras

S.E. Mons. Raúl Vera López, O.P.
Obispo de Saltillo

S.E. Mons. Hilario González García
Obispo de Linares